

MONTER quality

Instrukcja obsługi i montażu

MATRIX 15/70/130

MATRIX 25/70/180



Grudnik Sp. z o.o.
ul. Kuźnicy Kołłątajowskiej
31-234 Kraków

www.grudnik.pl

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że:

Maszyna: **Pompa obiegowa**

Typoszereg: **MATRIX**

Nazwa i adres producenta: **Leszczyńska Fabryka Pomp Sp. z o. o.**
64-100 Leszno, ul. Fabryczna 15, Polska

do której odnosi się niniejsza deklaracja, spełnia zasadnicze wymagania:

Dyrektyw:

Dyrektywa maszynowa (Machinery safety)

2006/42/WE

Dyrektywa niskiego napięcia (Low voltage equipment)

2014/35/UE

Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej
(Electromagnetic compatibility)

2014/30/UE

Dyrektywa ekoprojektowa (Ecodesign Directive)

2009/125/WE

Dyrektywa ograniczenia niebezpiecznych substancji
(Restriction of hazardous substances)

2011/65/UE i 2015/863

Rozporządzeń:

Rozporządzenie Komisji WE dla pomp cyrkulacyjnych
(Commission Regulation for circulators)

641/2009 i 622/2012

Norm zharmonizowanych:

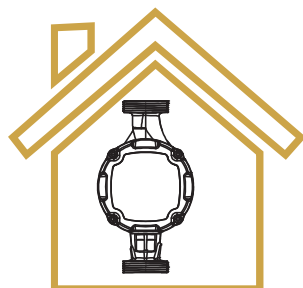
PN-EN IEC 60335-1:2024-04/A11:2024-10, PN-EN IEC 60335-2-51:2024-04/
A11:2024-06, PN-EN IEC 55014-1:2021-08, PN-EN IEC 55014-2:2021-08,
PN-EN 62233:2008, PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04/A1:2021-08,
PN-EN 61000-3-3:2013-10/A1:2019-10/A2:2022-04,
PN-EN 16297-1:2013-04, PN-EN 16297-2:2013-04.

Deklaracja odnosi się wyłącznie do pompy w stanie jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika, lub przeprowadzonych przez niego zmian, oraz użytkowania niezgodnego z instrukcją.

Osoba upoważniona do
przygotowania dokumentacji
technicznej i podpisania deklaracji:

Robert Adamczak
Dyrektor Techniki i Innowacji

Leszno, dnia 24.03.2025 r.



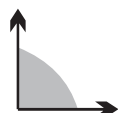
BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA PRODUKTU.

W instrukcji zawarto wskazówki dotyczące zasad montażu i użytkowania produktu. Przeczytaj ją przed instalacją, uruchomieniem i użytkowaniem pompy. Instrukcję obsługi należy przechowywać do celów przyszłego użytkowania i konserwacji w określonym miejscu dostępnym dla operatorów.

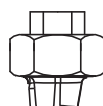
POSTĘPOWANIE Z PRODUKTEM.

Prace instalacyjne, konserwacyjne lub serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowane, zatwierdzone lub doświadczone osoby w tej dziedzinie.

$Q_{\max} 3,7 \text{ m}^3/\text{h}$



1", 1 1/2"
3/4", 1/2".



1,0 MPa
(10 bar)



$H_{\max} 7 \text{ m}$



+2°C/+110°C



1~230V, 50Hz

0°C/+40°C



Kl.izolacji H



IP44

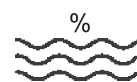


$EEI \leq 0,19$

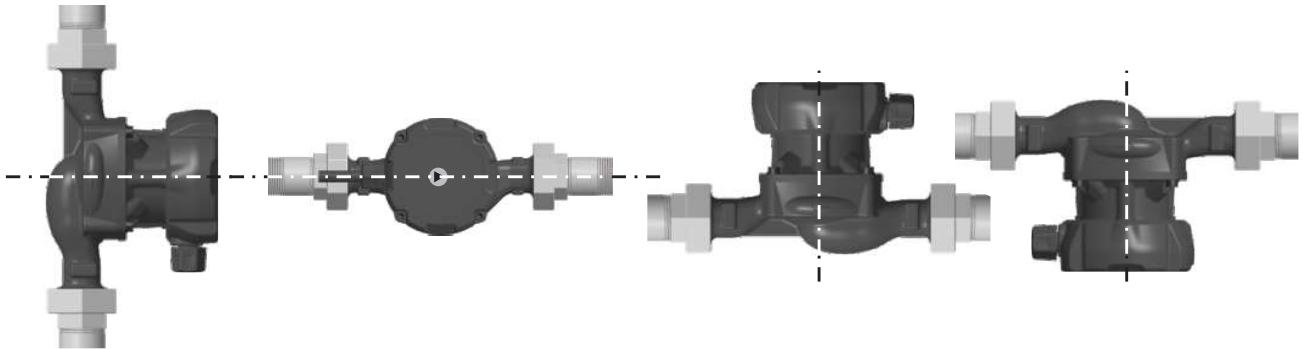
<43dB(A)



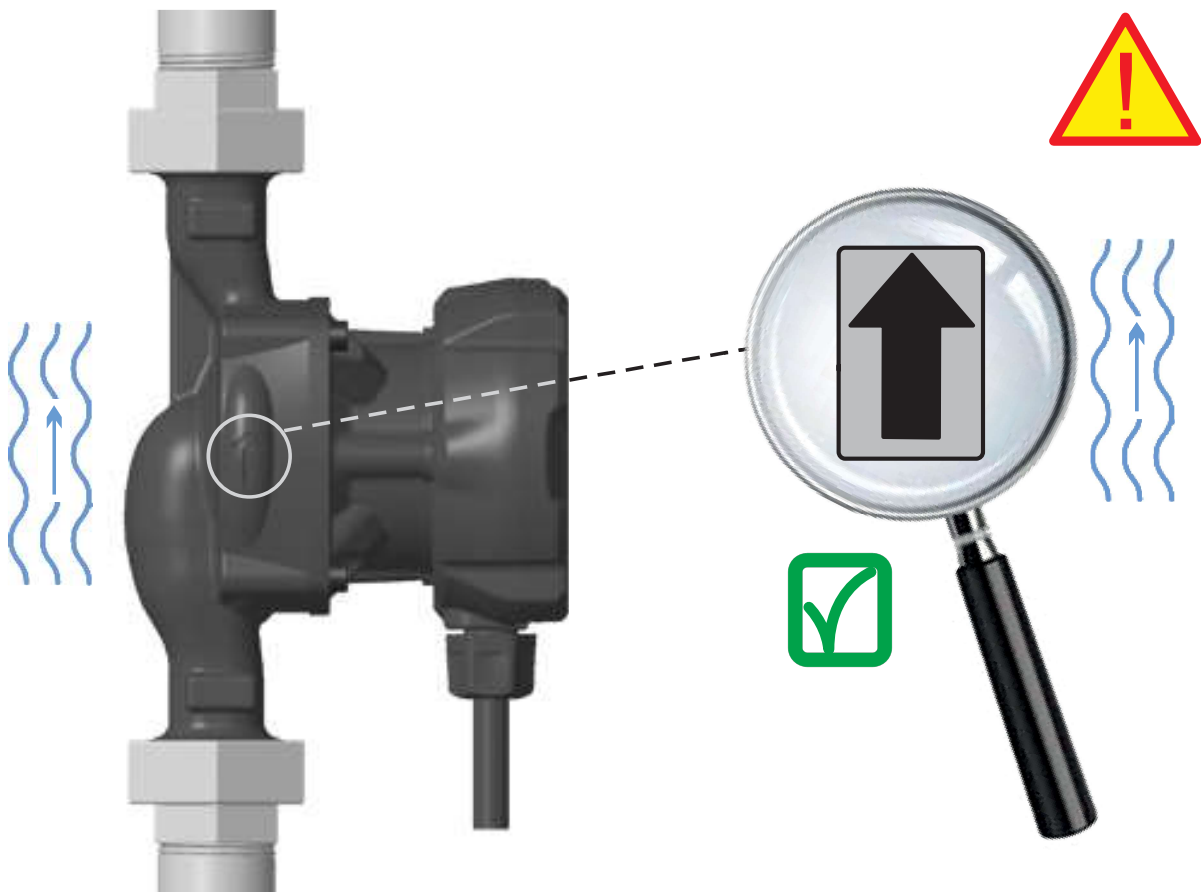
< 95%
40°C



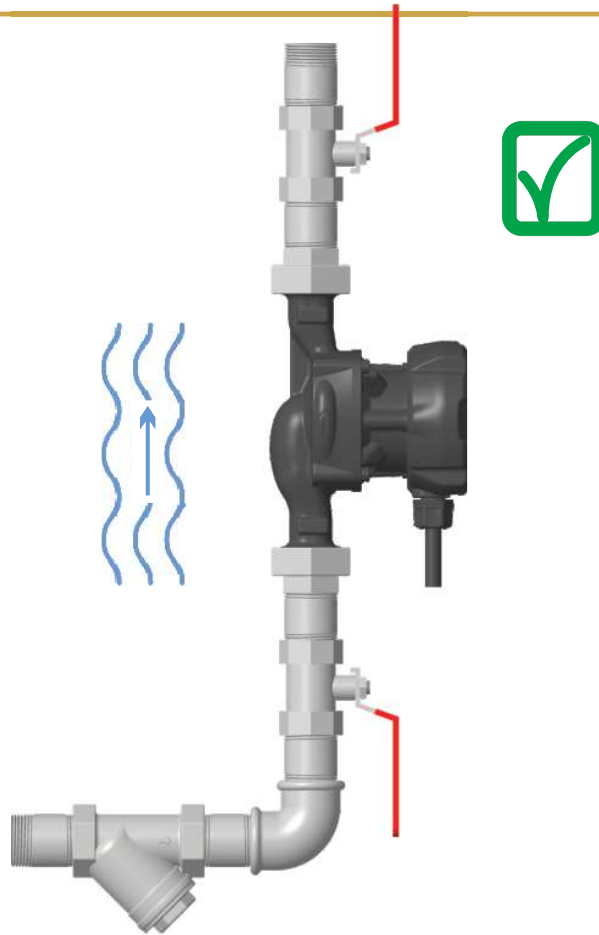
1



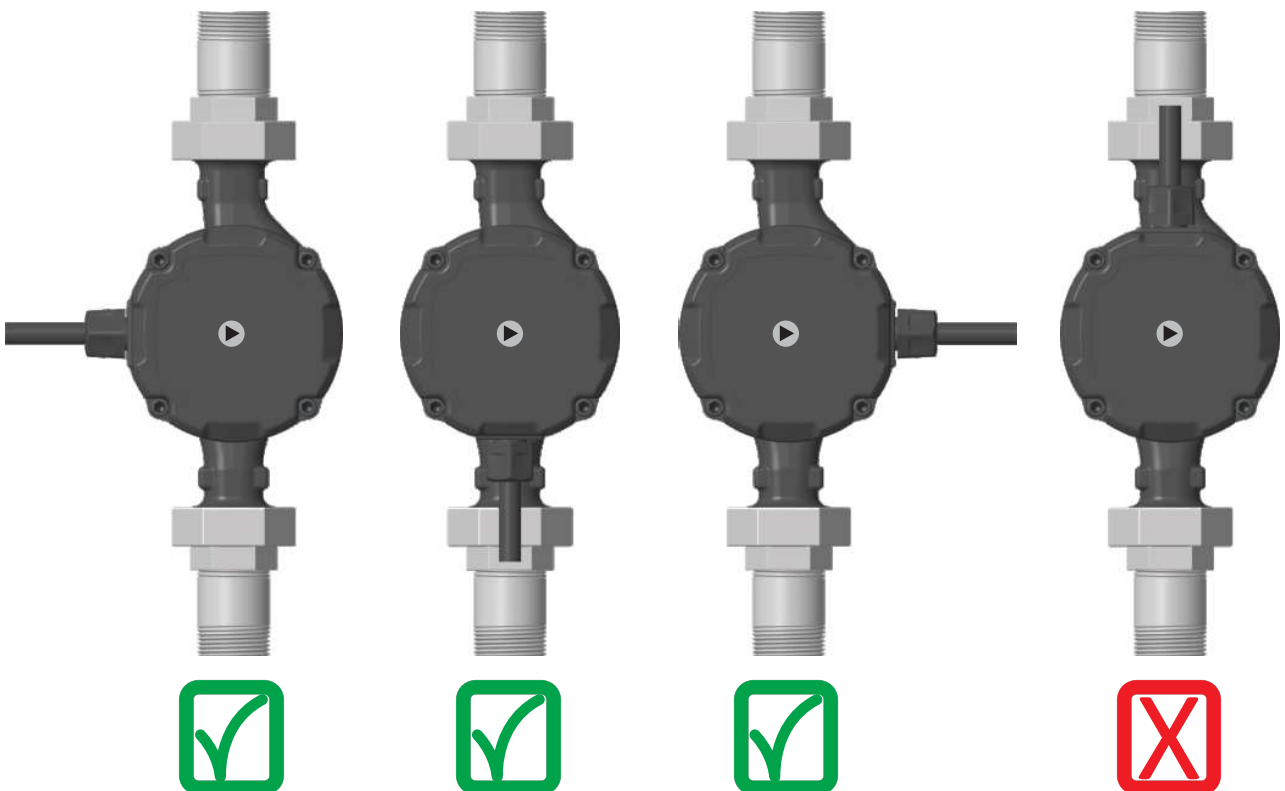
2



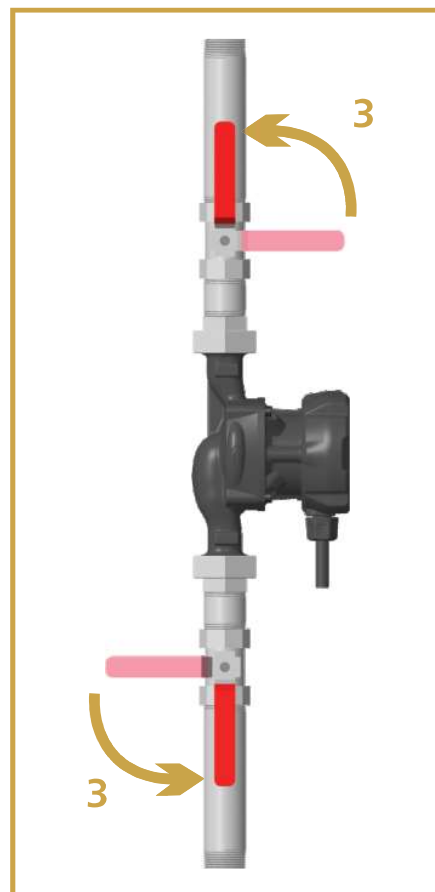
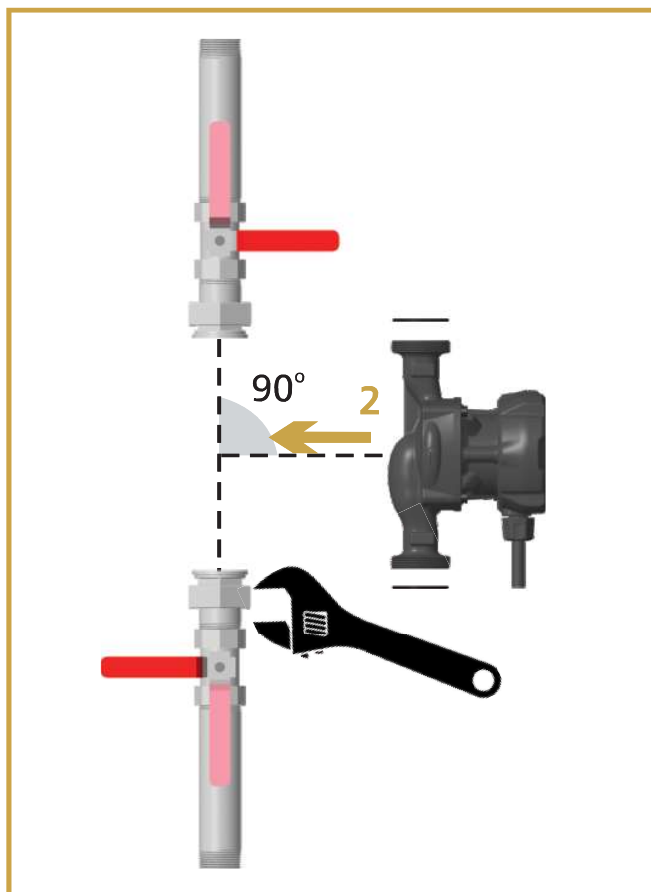
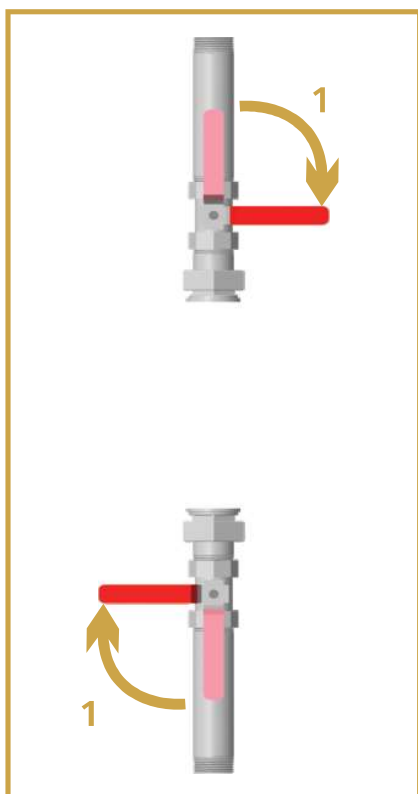
3



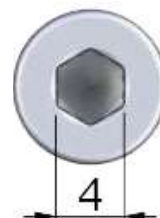
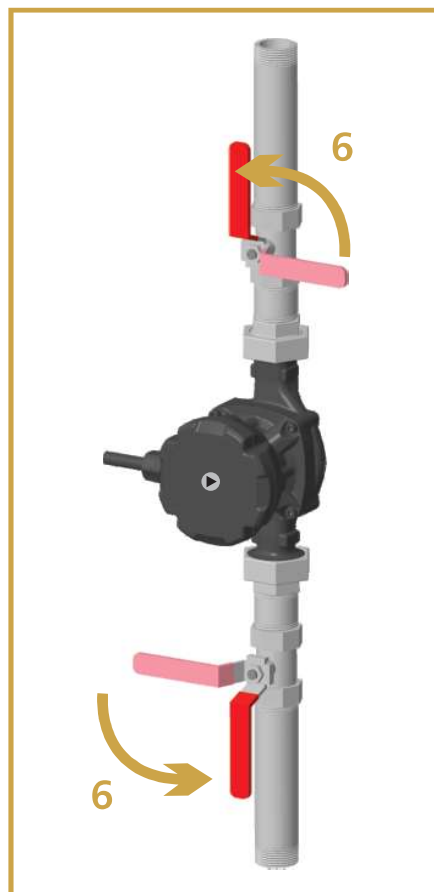
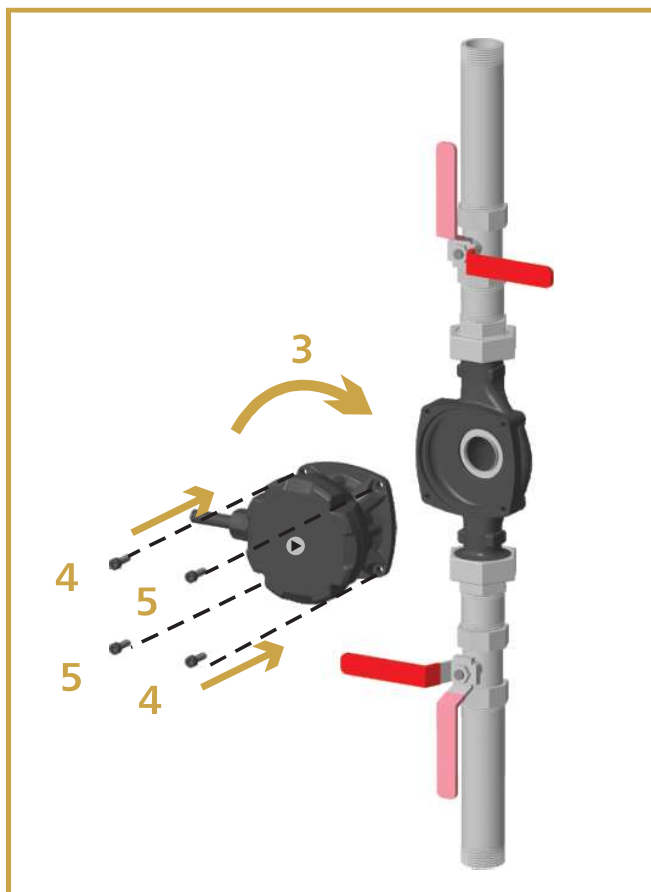
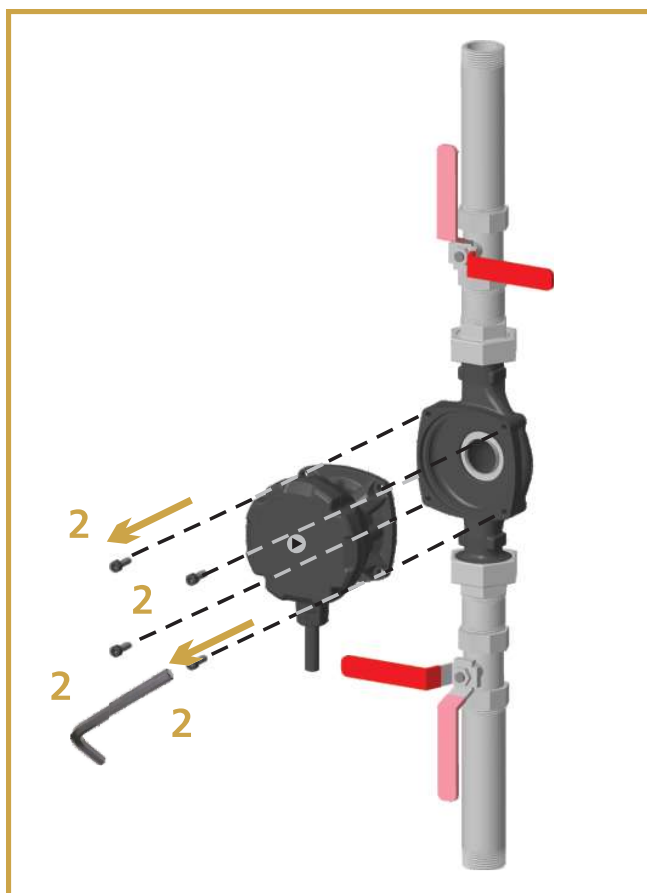
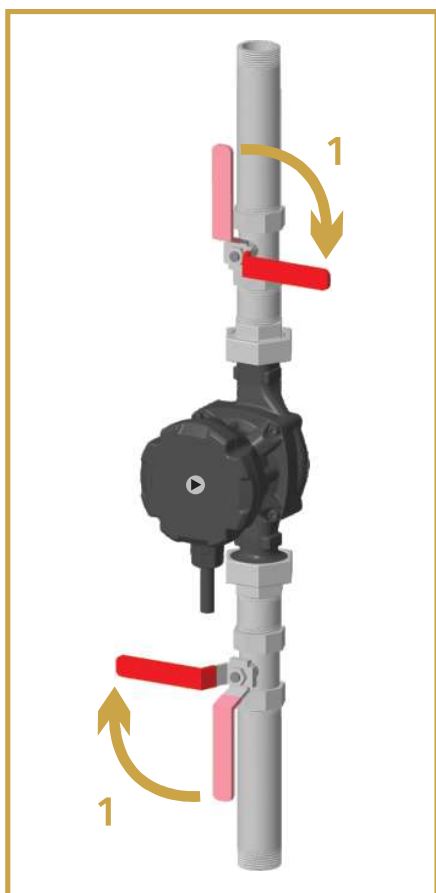
4



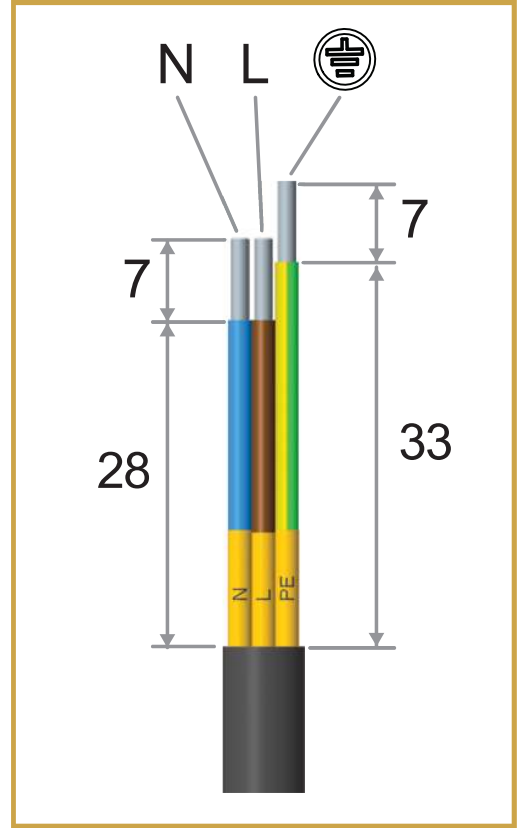
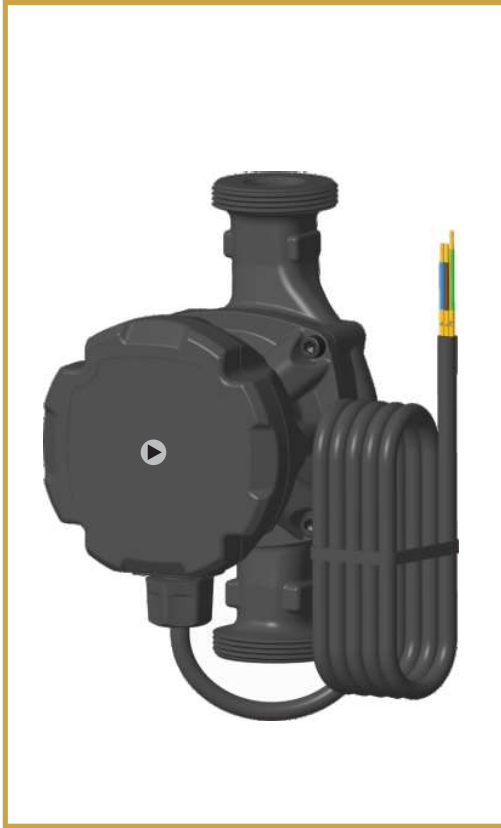
5



6



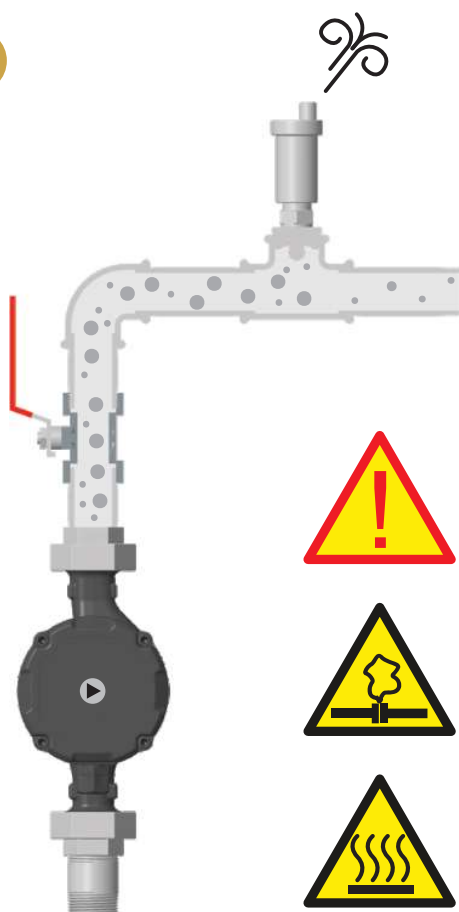
7



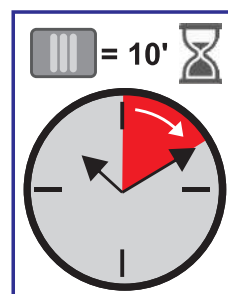
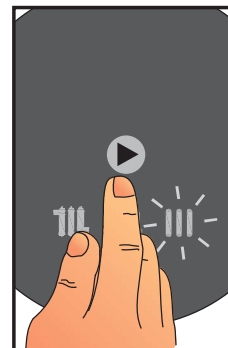
8




9






10



11

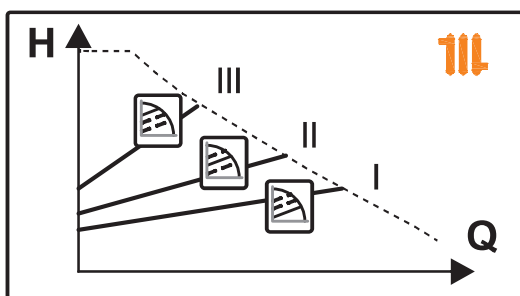
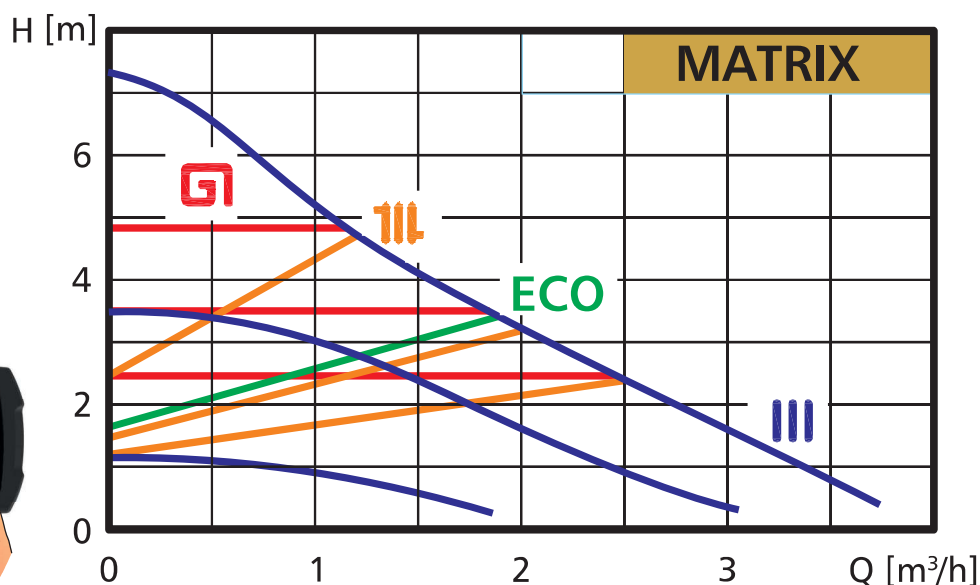
Pompy posiadają jeden przycisk  umieszczony na panelu silnika, poprzez jego naciskanie uzyskujemy wybór żądanej charakterystyki i typ regulacji.



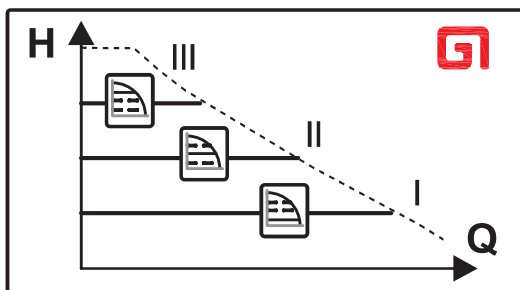
Informacja o wyborze odpowiedniego typu regulacji sygnalizowane jest poprzez świecenie jednej z diód    kolorem niebieskim. Wielkość charakterystyki (1, 2 lub 3 charakterystyka) sygnalizowana jest sposobem świecenie odpowiedniej diody tj:

- charakterystyka 1 najniższa - dioda miga raz
- charakterystyka 2 pośrednia - dioda miga szybko dwa razy
- charakterystyka 3 najwyższa - dioda świeci stale
- charakterystyka dodatkowa z optymalną sprawnością - stale świecą się wszystkie diody.

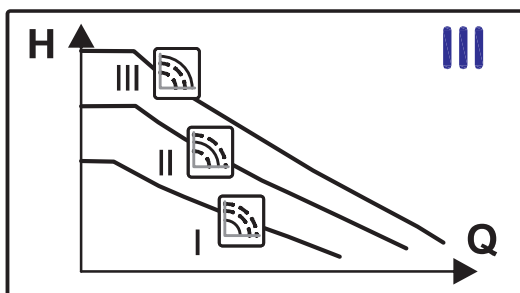
Aby uruchomić tryb ECO należy przytrzymać przycisk nastawy przez 3 sekundy



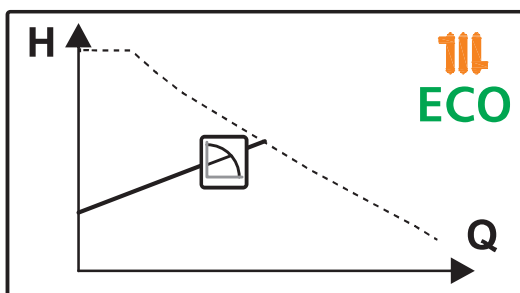
- Charakterystyka proporcjonalności ciśnieniowa
3 charakterystyki dedykowane do instalacji grzewczej. Pompa automatycznie dopasowuje wysokość podnoszenia do aktualnego przepływu w instalacji. Wraz ze wzrostem wydajności pompy rośnie wartość wytwarzanego ciśnienia.



- Charakterystyka stałości ciśnieniowa
3 charakterystyki dedykowane do ogrzewania podłogowego, wysokość podnoszenia utrzymywana jest na stałym poziomie, niezależnie od zmian przepływu w instalacji.









- Charakterystyka stałobrotowa
3 charakterystyki dedykowane do ładowania zasobnika CWU, wybór jednej z trzech nastaw stałej prędkości obrotowej umożliwia uzyskanie typowych charakterystyk jak w tradycyjnej pompie trójbiegowej.



- Charakterystyka proporcjonalności ciśnieniowa z optymalną sprawnością.
1 charakterystyka z optymalną wydajnością. Pompa automatycznie dopasowuje wysokość podnoszenia do aktualnego przepływu w instalacji.

13 Przegląd błędów.

Awaria	Przyczyna	Zalecenie
Pompa nie pracuje. Na panelu sterującym nie świeci się żadna z diod LED	Przepalony bezpiecznik	Wymienić bezpiecznik
	Brak zasilania	Sprawdzić przewody zasilające
	Błędne podłączenie	Poprawić podłączenie elektryczne
Trzy diody migają 	Za wysoki prąd silnika	Wyłączyć zasilanie. Odciąć pompę od instalacji, odkręcić 4 śruby mo- cujące silnik z korpusem pompy. Usunąć zanieczyszczenia z komory wirnika, sprawdzić czy wirnik obraca się
Trzy diody migają dwa razy w sposób szybki 	Pompa zablokowana	Wyłączyć zasilanie. Odciąć pompę od instalacji, odkręcić 4 śruby mo- cujące silnik z korpusem pompy. Usunąć zanieczyszczenia blokujące wirnik, sprawdzić czy wirnik obraca się
Trzy diody migają trzy razy w sposób szybki 	Awaria sterownika	Przekazać pompę do serwisu
Dwie diody migają 	Za wysokie lub za niskie napięcie	Wyłączyć zasilanie, sprawdzić czy napięcie zasilania znajduje się w zalecanym zakresie
Dwie diody migają 	Pompa pracuje bez wody lub z bardzo małym obciążeniem	Odpowierzyć instalację. Otworzyć zawory odcinające, zalać instalację wodą, oczyścić filtr siatkowy przed pompą.
Dwie diody migają 	Brak jednej fazy silnika	Awaria sterownika. Przekazać pompę do serwisu
Hałas w instalacji	Powietrze w instalacji	Odpowietrzyć instalację
	Za duże natężenie przepływu	Obniżyć wysokość podnoszenia poprzez przełączenie na stałe ciśnienie
	Za duże ciśnienie tłoczenia	Obniżyć wysokość podnoszenia poprzez przełączenie na ciśnienie proporcjonalne

14 GWARANCJA.

Leszczyńska Fabryka Pomp Sp. z o.o. gwarantuje zgodność wykonania pompy z dokumentacją konstrukcyjną, jej jakość oraz pewność działania, przy założeniu, że wyrób został zainstalowany, jest używany i utrzymywany zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji obsługi.

W przypadku zaistnienia niedomagań w pracy pompy lub stwierdzenia usterek powstałych z naszej winy, zobowiązujemy się do naprawy lub wymiany pompy na wolną od wad. W takim przypadku, pompę należy dostarczyć do punktu sprzedaży lub bezpośrednio do firmy Grudnik Sp.z o.o. wraz z dowodem zakupu.

Warunkiem udzielenia gwarancji jest stosowanie się do niniejszej instrukcji obsługi oraz ogólnych zasad postępowania z pompami i silnikami elektrycznymi. Wyłączone z gwarancji są awarie spowodowane wadliwym montażem, podłączeniem i eksploatacją, a w szczególności zawilgoceniem połączeń elektrycznych.

Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z zawartą umową.

Gwarancja ważna jest 24 miesiące od daty zakupu przez użytkownika, lecz nie dłużej niż 30 miesięcy od daty wprowadzenia do dystrybucji.

WYPRODUKOWANO DLA:

Grudnik Sp. z o.o.
ul. Kuźnicy Kołłątajowskiej
31-234 Kraków
www.grudnik.pl

PRZEZ
Leszczyńska Fabryka Pomp Sp. z o.o.
ul. Fabryczna 15
64-100 Leszno
serwis@lfp.com.pl

Wyd. 03/2025